

TEMPORADA 2023 - 2024
EN VIVO DESDE EL MET DE NUEVA YORK

LA
RONDINE

DE GIACOMO PUCCINI



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Sala 2
18 Mayo 2024

Le recordamos que la transmisión es completamente en vivo,
por lo que puede haber interferencia durante la función.

Lamentamos las molestias que esto pueda ocasionar.



La Rondine

de Giacomo Puccini

Duración estimada: 2 hrs. 47 mins., con un intermedio.

Incluye contenido detrás de bambalinas presentado por Julia Bullock

Ópera en tres actos de Giacomo Puccini con libreto en italiano de Giuseppe Adami, basado en una obra alemana de Alfred Maria Willner y Heinz Reichert.

Estreno mundial: Gran Teatro de Montecarlo o Teatro del Casino, 27 de marzo de 1917

Estreno en el MET: 10 de marzo de 1928

Estreno en México: Teatro Ocampo de Cuernavaca, Morelos, 22 de noviembre de 2013

Director concertador:
Speranza Scappucci

Producción:
Nicolas Joël

Diseño de escenografía:
Ezio Frigerio

Diseño de iluminación:
Duane Schuler

Diseño de vestuario:
Franca Squarciapino

Presentador de LIVE IN HD:
Julia Bullock

Director LIVE IN HD:
Gary Halvorson

ELENCO

Magda de Civry:
Angel Blue - *Soprano*
(Los Angeles, California)

Ruggero:
Jonathan Tetelman - *Tenor*
(Castro, Chile)

Lisette:
Emily Pogorelc - *Soprano*
(Milwaukee, Wisconsin)

Prunier:
Bekhzod Davronov, *Tenor*
(Samarkand, Uzbekistan)



EL VUELO DE LA RONDINE

DESDE EL MET



La historia de amor agri dulce de Puccini hace una rara aparición en el Met, con la soprano Angel Blue interpretando a la cortesana francesa Magda de Civry, junto al tenor Jonathan Tetelman en su muy esperado debut en la compañía como Ruggero, un joven idealista que le ofrece una alternativa a su vida de excesos. La directora de orquesta Speranza Scappucci concerta la puesta en escena de inspiración Art Deco de Nicolas Joël, que transporta al público desde el corazón de la vida nocturna parisina a una visión de ensueño de la Riviera francesa. En sus debuts en el Met, la soprano Emily Pogorelc y el tenor Bekhzod Davronov completan el excelente elenco como Lisette y Prunier.



Esta bella producción de *La Rondine* del desaparecido director francés Nicolas Joël, estrenada por el Met de Nueva York en diciembre de 2008, regresa deslumbrante para la temporada 2023-24 bajo la concertación musical de la directora y pianista italiana Speranza Scappucci con un estupendo elenco de cantantes encabezados por la soprano Angel Blue y el tenor chileno Jonathan Tetelman.

La Rondine es el único encargo musical que Puccini aceptó, no motivado por una urgencia de crear y dar “vida” a sus criaturas como las llamaba, sino por una importante suma de dinero en una época en que Puccini tenía una inmensa fama y una enorme fortuna. Eso no resta un ápice lo valioso de esta partitura que si bien no tiene la fama de *La Bohème*, *Tosca* o *Madama Butterfly*, es una ópera muy agradable que no ha sido del todo valorada.

Mientras Puccini se encontraba en Viena, los empresarios del Carltheater le propusieron, en principio, la creación de una opereta. Puccini lo meditó y aceptó firmando el contrato en 1914, sin embargo finalmente decidió escribir una ópera y dejar la opereta a los vieneses.

El desarrollo creativo fue pausado, en ocasiones ágil y otras con gran dificultad concluyendo entusiasmado, dijo Puccini, en la primavera de 1916. Ofreció su nueva ópera a Tito Ricordi – Don Giulio Ricordi había fallecido en 1912- quien la rechazó, de manera que fue el competidor de Ricordi, Lorenzo Sonzogno quien obtuvo los derechos de edición.

El estreno, que se había anunciado en Viena, fue impedido por el estallido de la Primera Guerra Mundial y la entrada de Italia en la alianza Astro-Húngara. Se cambió entonces la sede a Montecarlo, al Gran Teatro (conocido como Teatro del Casino), estrenándose el 27 de marzo de 1917. *La Rondine* tuvo una buena recepción del público y la crítica.

Puccini trabajó en dos versiones adicionales de la ópera, en la segunda no sólo cambió aspectos musicales, sino también la trama, alterando drásticamente el desenlace. Esta versión se estrenó en el Teatro Massimo de Palermo en 1920. Para la tercera versión, Puccini volvió a modificar los sentimientos y decisiones de los enamorados y de quienes les rodean. Es crucial destacar que en ninguna de las versiones hay muertes, lo cual es poco común en la producción pucciniana.

La tercera versión se dio a conocer hasta 1994 en Turín, en parte debido a un incendio en los archivos de Casa Sonzogno, provocado por los bombardeos durante la guerra. Este incidente destruyó partes de la partitura, lo que obligó a restaurarla utilizando los arreglos de voz y piano como referencia.

Aunque *La Rondine* es de creación más reciente, su argumento de amor es tan antiguo como el mundo mismo, y esto le ha valido injustas etiquetas como la de “*La Traviata* de los pobres”.

José Octavio Sosa



París, años 1920. El rico Rambaldo y su amante, Magda de Civry, están entreteniendo a amigos literarios y teatrales. Prunier, poeta y amante de la doncella de Magda, Lisette, declara que el amor romántico vuelve a estar de moda. Nadie excepto Magda lo toma en serio. Cuando Prunier canta una balada que ha escrito sobre una chica que rechaza el amor de un rey, Magda se sienta al piano y termina la canción, formando una segunda estrofa que cuenta cómo la chica se enamora de un estudiante ("Chi il bel sogno de Doretta"). Piensa en sus propios coqueteos y recuerda un encuentro con un joven en el restaurante de Bullier. Rambaldo dice que sabe lo que significa el amor y le da a Magda un collar de perlas, que ella acepta sin cambiar su opinión de que el amor no tiene nada que ver con la riqueza. Prunier se ofrece a leer la palma de la mano de Magda y predice que irá al sur en busca del romance y la felicidad, al igual que "la rondine", la golondrina. Rambaldo presenta a un visitante, Ruggero, el hijo de un amigo de la infancia, que es nuevo en París y quiere saber dónde pasar la noche. Se deciden por Bullier's, y Ruggero se marcha para ir allí. Lisette, coqueteando con Prunier, le dice que es su noche libre y los dos siguen a Ruggero. Cuando los invitados se marchan, Magda decide quedarse en casa y luego cambia de opinión. Se viste como dependienta y se va, segura de que nadie la reconocerá y lista para una aventura en el restaurante.



El restaurante de Bullier está lleno de vida con una multitud de artistas, estudiantes y mujeres jóvenes. Ruggero se sienta solo en una mesa. Cuando entra Magda, varios jóvenes se le acercan, pero ella dice que ya tiene una cita y se une a Ruggero. Él no la reconoce. Se presenta como Paulette. Cuando ella se burla de él sobre sus probables aventuras amorosas, él responde que si alguna vez ama a una mujer, será para siempre. Mientras hablan y bailan, ambos se dan cuenta de que se han enamorado. Llegan Prunier y Lisette. Ella se sorprende al ver a Magda, pero Prunier, al comprender la situación, la convence de que es otra persona con un parecido casual. De repente, aparece Rambaldo y Prunier le pide a Lisette que mantenga a Ruggero fuera de la vista. Rambaldo exige una explicación de la escapada de Magda. Ella responde que ha encontrado el amor verdadero y lo va a dejar. Ruggero regresa y Magda se va con él para comenzar una nueva vida.



Magda y Ruggero han estado viviendo en una villa en la Riviera, pero el dinero se les agota. Ruggero dice que le ha escrito a su madre para pedirle su consentimiento para el matrimonio y describe una imagen idílica del hogar de su familia en el campo. Madga está consternada porque su amante no sabe nada de su pasado. Después de que él se ha ido, llegan Prunier y Lisette, discutiendo: él había intentado convertirla en cantante, pero su debut fue un desastre. Magda le dice a Lisette que estaría encantada de tenerla en servicio una vez más. Prunier, que no puede imaginarse a Magda continuando con su vida de fantasía, entrega un mensaje de Rambaldo: él está listo para darle la bienvenida bajo cualquier condición. Prunier se va cuando Ruggero regresa con una carta de su madre, quien está encantada de que su hijo haya encontrado una novia buena y virtuosa. Con el corazón roto, Magda confiesa que puede ser su amante pero nunca su esposa. Él insiste en que la ama de todos modos, pero ella dice que no arruinará su futuro. Dejando atrás al devastado Ruggero, se aleja para volver a su antigua vida.



Disfruta de charlas, cursos y conferencias

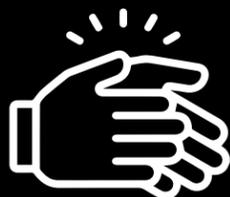
con **Gerardo Kleinburg**

Síguelo en su cuenta de Facebook

 **@hablemosdeopera**

Y aprende más sobre el fascinante mundo de la ópera

YO SÍ APLAUDO EN LAS PROYECCIONES DEL MET



Únete a nuestro grupo de
aplaudidores en Facebook y
entérate de todo lo relacionado
con las transmisiones del MET de
Nueva York

<https://bit.ly/GrupoFBMET>

PRÓXIMAMENTE

SINFONÍA

5

BEEETHOVVEN

con la Orquesta Solistas de América

Sergio Ramírez
Director

Concierto para piano N° 5 "Emperador"
Argentina Durán
Solista



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Sala Plácido Domingo
25 Mayo - 19:30 H

Boletos en taquillas y en www.conjuntosantander.com



EN VIVO DESDE EL

MET *de* NUEVA YORK 24-25

LOS CUENTOS DE HOFFMANN

Jacques Offenbach
12 Octubre 2024

GROUNDLED

Jeanine Tesori
Premier MET
19 Octubre 2024

TOSCA

Giacomo Puccini
23 Noviembre 2024

AÍDA

Giuseppe Verdi
Nueva producción
25 Enero 2025

FIDELIO

Ludwig van
Beethoven
15 Marzo 2025

LAS BODAS DE FÍGARO

Wolfgang Amadeus
Mozart
03 Mayo 2025

SALOMÉ

Richard Strauss
Nueva producción
17 Mayo 2025

EL BARBERO DE SEVILLA

Gioachino Rossini
31 Mayo 2025



Regreso triunfal a Guadalajara

ROLANDO VILLAZÓN



con la Orquesta Solistas de América
Iván López Reynoso
Director



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

The Met
ropolitan
Opera



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Sala Plácido Domingo
21 Septiembre - 19:30 h

Boletos en taquillas y en www.conjuntosantander.com



ELISA WAGNER | ICP



Boletos en taquillas y en www.conjuntosantander.com